

中国

经典故事绘本

东郭先生和狼

典藏

李建 编写

安徽美术出版社
全国百佳图书出版单位

中国经典故事绘本

东郭先生和狼

DONGGUO XIANSHENG HE LANG

李建 编写



传承中国文化精粹

感受传说故事魅力

插画小生倾情之作



安徽美术出版社
全国百佳图书出版单位



gǔ shí hou yǒu gè jiào dōng guō xiānsheng de dú shū rén yì tiān tā
古时候,有个叫东郭先生的读书人。一天,他
bǎ yì kǒu dai shū jiǎn fàng zài lú bèi shàng zhǔn bèi chū yì tàng yuǎn mén
把一口袋书简放在驴背上,准备出一趟远门。

tū rán yì zhī shòushāng de láng pǎo guò lái duì
突然,一只受伤的狼跑过来,对

tā shuō xiānsheng wǒ zhèng bèi liè rén zhuī gǎn nín bāng
他说:“先生,我正被猎人追赶,您帮

bang wǒ ba wǒ yí dìng huì bào dá nín de
帮我吧,我一定会报答您的。”





dōng guō xiānsheng kàn dào láng nà kě lián de yàng zi bù yóu de
东郭先生看到狼那可怜的样子，不由得
qǐ le lián mǐn zhī xīn jiù dā yīng le láng de qǐng qiú dōng guō xiān
起了怜悯之心，就答应了狼的请求。东郭先
shēng ná chū kǒu dai lǐ miàn de shū jiǎn xiǎng bǎ láng zhuāng jìn kǒu dai
生拿出口袋里面的书简，想把狼装进口袋
lǐ lángshēn zi tài dà kǒu dai yòu tài xiǎo dōng guō xiānsheng hǎo
里。狼身子太大，口袋又太小，东郭先生好
bù róng yì cái bǎ tā zhuāng le jìn qù
不容易才把它装了进去。





hěn kuài liè rén jiù zhuī guò lái le tā kàn jiàn dōng guō xiānshengzhàn
很快，猎人就追过来了。他看见东郭先生站
zài lù páng jiù wèn nǐ yǒu méi yǒu kàn dào yì zhī shòushāng de láng cóng zhè
在路旁，就问：“你有没有看到一只受伤的狼从这
lǐ jīng guò
里经过？”





dōng guō xiānshengshuō wǒ méi yǒu kàn jiàn lángcóng

东郭先生说：“我没有看见狼从

zhè lǐ jīng guò nǐ hái shì qù bié de dì fang kàn kan
这里经过，你还是去别的地方看看

ba liè rén xiāng xìn le dōng guō xiānsheng de huà jí
吧！”猎人相信了东郭先生的话，急

mángcháo líng yì tiáo lù shàng zhuī qù
忙朝另一条路上追去。





kàn dào liè rén zǒu yuǎn le dōng guō xiānsheng gǎn jīn bǎ láng cóng kǒu dai
看到猎人走远了，东郭先生赶紧把狼从口袋
li fàng chū lái bú liào láng yì pá chū kǒu dai jiù zhāng yá wǔ zhǎo de xiàng
里放出来。不料狼一爬出口袋，就张牙舞爪地向
dōng guō xiānsheng pū qù shuō nǐ bù rú hǎo shì zuò dào dǐ ràng wǒ chī
东郭先生扑去，说：“你不如好事做到底，让我吃
le nǐ ba
了你吧！”





dōng guō xiānsheng hé láng niǔ dǎ zài yì qǐ zuǐ li bú zhù de mà zhe

东郭先生和狼扭打在一起，嘴里不住地骂着：

wǒ jiù le nǐ nǐ què xiǎng chī wǒ zhēn shì tài méi liáng xīn le

“我救了你，你却想吃我，真是太没良心了！”

zhèng zài zhè shí hòu yí gè lǎo nóng káng zhe chú tóu lù guò dōng guō

正在这时候，一个老农扛着锄头路过。东郭

xiān sheng lián máng shàng qián lā zhù lǎo nóng qǐng tā lái píng píng lǐ

先生连忙上前拉住老农，请他来评评理。



dōng guō xiānsheng bǎ gāng cái fā shēng de shì qīngjiǎng le yí biàn rán hòu
东郭先生把刚才发生的事情讲了一遍,然后
shuō wǒ jiù le zhè zhī láng xiàn zài tā què yào chī wǒ zhè bú shì wàng ēn
说:“我救了这只狼,现在它却要吃我,这不是忘恩
fù yì ma
负义吗?”



láng yě zǒu guò lái wèi zì jǐ biàn jiě shuō nín bié tīng tā hú shuō
狼也走过来，为自己辩解说：“您别听他胡说，
tā gāng cái bǎ wǒ sāi jìn kǒu dai lǐ hài de wǒ chà diǎn mēn sǐ zhè
他刚才把我塞进口袋里，害得我差点闷死，这
yàng de rén nán dào wǒ bù gāi bǎ tā chī diào ma
样的人难道我不该把他吃掉吗？”



lǎo nóngxiǎng le xiǎng shuō zhè zhī kǒu dai zhè me xiǎo zěn
老农想了想,说:“这只口袋这么小,怎
me kě néngzhuāng de xià láng wǒ zhǐ yǒu qīn yǎn kàn jiàn láng bèi
么可能装得下狼?我只有亲眼看见狼被
zhuāng jìn qù cái néng zhī dào nǐ men shéi zài shuōhuǎng yú shì láng
装进去,才能知道你们谁在说谎。”于是狼
suō chéng yì tuán ràngdōngguō xiānshengchóng xīn bǎ zì jǐ zhuāng jìn
缩成一团,让东郭先生重新把自己装进
le kǒu dai lǐ
了口袋里。



lǎo nóng lì kè jǔ qǐ chú tóu hěn hěn de

老农立刻举起锄头，狠狠地

cháo dài zi lì de láng dǎ qù dōng guō xiān sheng

朝袋子里的狼打去。东郭先生

chī le yì jīng xiǎng yào shàng qián zǔ lán

吃了一惊，想要上前阻拦。





lǎo nóng bǎ láng dǎ sǐ hòu duì dōng guō xiānshengshuō láng
老农把狼打死后，对东郭先生说：“狼
de běn xìng shì bú huì biàn de nǐ jìng rán bāng zhù tā zhēn shì tài
的本性是不会变的，你竟然帮助它，真是太
hú tu le dōng guō xiānsheng tīng le zhè cái huǎng rán dà wù
糊涂了。”东郭先生听了，这才恍然大悟。

